FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 154 — Enu. 82

CINQUIÈME DU CA

Province de Quebec — District No. 154 — S. District No. 62 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 62 — {in / dans} Comte des Monts, Gaspé & Clark City — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 22

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Daniel Lapierre — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House	Family (or Institution)	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if not born there.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employe.	Working on own account.	WAGE-EARNERS. State whether person is employed, as "mill hand," "factory hand," "foundry shop hand," "driver," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at any other occupation.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Date of earnings per hour when employed by the hour—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in census year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education (Col. 33) of each person over 15 years of age at College, Convent or University.	INFIRMITY. (Specify age when infirmity occurred.) Blind.	Deaf and dumb.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwelling.	Famille ménage ou institution.	RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, citer aussi la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les naturalisés, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaille à son compte (ou comme associé).	EMPLOYÉS. Mentionner ou la personne est employée comme "ouvrier de filature," "ouvrier de fonderie," "chauffeur," etc.	Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines données à un genre d'emploi autre que l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gains totaux en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gains totaux en 1910 provenant des emplois supplémentaires, autres que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Taux du gain par heure si payé à l'heure—Centins.	ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE— Sur la vie.	Pour les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction (col. 33) de chaque personne de plus de 15 ans, au Collège, au Couvent ou à l'Université.	INFIRMITÉ. Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		" Victoire	Clark-City	F	Epouse	M	Sept	1865	45	Que			Française	Canadienne	Cath. R.																								
2		Bourgeois Joseph	" "	M	Autre Neveu	C	Décembre	1890	20	"			"	"	"	Journalier	6-9-12 m		O		Moulin de Pulpe	52		60		150					oui	oui	F.						
3		Bourgeois Polonaire	" "	F	Belle mère	V	Mai	1840	70	"			"	"	"	Aucun	ng															oui	oui	F.						
4	189	Lapierre Xérès	" "	M	chef	M	Octobre	1877	33	"			"	"	"	Journalier	6-9-12 m		O		Moulin de Pulpe	52		60		300					oui	oui	F.						
5		" Hélène	" "	F	Epouse	M	Février	1868	43	"			"	"	"	Aucun	ng															oui	oui	F.						
6		" Stephan	" "	M	fils	C	Juin	1897	13	"			"	"	"		ng															non	non	F.						
7		" Marie Alda	" "	F	fille	C	Juin	1902	9	"			"	"	"		ng																						
8		" Angelina	" "	F	fille	C	Juillet	1907	1	"			"	"	"		ng															10	oui	oui	F.					
9	190	Josephe Gilpoire	" "	M	chef	M	Novembre	1883	26	"			"	"	"		ng															10	oui	oui	F.					
10		" Philomène	" "	F	Epouse	M	Mars	1885	26	"			"	"	"	Journalier	6-9-12 m		O		Moulin de Pulpe	52		60		600					oui	oui	F						
11		" Louzer	" "	M	fils	C	Mai	1906	5	"			"	"	"	Aucun	ng															oui	oui	F						
12		" Beatrice	" "	F	fille	C	Juillet	1908	2	"			"	"	"		ng																						
13		Vignault Joseph	" "	M	Cousin	C	Avril	1890	21	"			"	"	"		ng																						
14	192	191 Robion Alfred	" "	M	chef	M	Novembre	1881	29	"			"	"	"	Journalier	6-9-12		O		Moulin de Pulpe	52		60		500					oui	oui	F.						
15		" Rosanna	" "	F	Epouse	M	Août	1884	26	"			"	"	"	Journalier	6-9-12		O		Moulin de Pulpe	52		60		600					oui	oui	F.						
16		" Stella	" "	M	fils	C	Mai	1904	7	"			"	"	"	Aucun	ng															oui	oui	F.						
17		" Dona	" "	M	fils	C	Avril	1906	5	"			"	"	"		ng															non	non	F.						
18		" Lorenzo	" "	M	fils	C	Septembre	1908	2	"			"	"	"		ng															non	non	F.						
19		" Romio	" "	M	fils	C	Sept	1910	1/12	"			"	"	"		ng																	F.						
20	193	192 Cormault Odile	" "	M	chef	M	Octobre	1878	33	"			"	"	"		ng																						
21		" Renèze	" "	F	Epouse	M	Juillet	1887	29	"			"	"	"	Journalier	6-9-12		O		Moulin de Pulpe	52		60		500					oui	oui	F.						
22		" Rémée	" "	M	fils	C	Juillet	1899	11	"			"	"	"	Aucun	ng															oui	oui	F.						
23		" Sylvia	" "	M	fille	C	Octobre	1900	10	"			"	"	"		ng															10	oui	oui	F.					
24		" Dora	" "	M	fils	C	Novembre	1902	8	"			"	"	"		ng															10	oui	oui	F.					
25		" Yvette	" "	F	fille	C	Juin	1906	4	"			"	"	"		ng															10	oui	oui	F.					
26		" Rachelle	" "	F	fille	C	Janvier	1910	1	"			"	"	"		ng																	F						
27	194	193 Baron Honoré	" "	M	chef	M	Novembre	1872	39	"			"	"	"	Forgeron	6-6-12		O		Moulin de Pulpe	52		60		1.000		1.000	52	24		oui	oui	F.						
28		" Joséphine	" "	F	Epouse	M	Février	1881	30	"			"	"	"	Aucun	ng															oui	oui	F.						
29		" René	" "	M	fils	C	Mars	1901	10	"			"	"	"		ng															10	oui	oui	F.					
30		" Rozalda	" "	F	fille	C	Sept	1902	8	"			"	"	"		ng															10	oui	oui	F.					
31		" Noël	" "	M	fils	C	Décembre	1905	5	"			"	"	"		ng																						
32		Bourque Johnny	" "	M	fils-in-lit	C	Octobre	1904	6	"			"	"	"		ng																	F						
33		" Mariande	" "	F	fille	C	Août	1906	4	"			"	"	"		ng																	F.						
34	195	194 McGrath Patrick	" "	M	chef	M	Mars	1865	43	Nova Scotia Ontario			Ecossais anglais	"	"	Journalier	6-9-12		O		Moulin de Pulpe	52		60		1.000		1.000	43	25		Non	Non	Act F.						
35		" Marie	" "	F	Epouse	M	Février	1872	39	"			"	"	"	Aucun	ng															oui	oui	Act F.						
36		" Eva	" "	F	fille	C	Juin	1896	14	Ontario Nova Scotia			Ecossais anglais	"	"		ng															10	oui	oui	Act F.						
37		" Joseph	" "	M	fils	C	Mai	1900	11	"			"	"	"		ng															10	oui	oui	Act F.						
38		" Hazel	" "	F	fille	C	Mai	1902	9	"			"	"	"		ng																	non	non	Act F.					
39		" Caroline	" "	F	fille	C	Mai	1903	8	"			"	"	"		ng																	non	non	Act F.					
40		" Catherine	" "	F	fille	C	Décembre	1904	6	"			"	"	"		ng																	non	non	Act F.					
41		" Patrice	" "	M	fils	C	Février	1906	5	"			"	"	"		ng																	non	non	Act F.					
42		" Barbre	" "	F	fille	C	Février	1907	4	"			"	"	"		ng																	non	non	Act F.					
43		" Albert	" "	M	fils	C	Janvier	1911	1/12	Québec			"	"	"		ng																			Act F.					
44	196	195 Boudreau Thadée	" "	M	chef	M	Août	1887	23	"			Français	"	"	Journalier	6-9-12		O		Moulin de Pulpe	52		60		300					Non	Non	F.						
45		" Clarisse	" "	F	Epouse	M	Décembre	1891	19	"			"	"	"	Aucun	ng															oui	oui	F						
46		" Joseph Ovide	" "	M	fils	C	Décembre	1910	1/12	"			"	"	"		ng																						
47	197	196 Chouinard Emile	" "	M	chef	M	Février	1887	24	"			"	"	"	Journalier	6-9-12		O		Moulin de Pulpe	52		60		300					oui	oui	F						
48		" Délia	" "	F	Epouse	M	Août	1891	20	"			"	"	"	Aucun	ng															oui	oui	F.						
49		" Délémine	" "	M	fils	C	Janvier	1910	1	"			"	"	"		ng																						
50		" Christophe	" "	M	fils	C	Mai	1911	1/12	"			"	"	"		ng																						

50

912